

Министерство науки и высшего образования
Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Донецкий государственный университет»

Факультет иностранных языков
Кафедра английского языка для естественных и гуманитарных специальностей



П.А. Машаров

«29» марта 2024 г.

МП

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ РАБОТЕ»**

Укрупненная группа направлений подготовки	49.00.00 Физическая культура и спорт
Программа высшего образования	Программа магистратуры
Направление подготовки	49.04.03 Спорт
Магистерская программа	Система подготовки спортсменов
Квалификация	Магистр
Форма обучения	Очная, заочная

Рабочая программа адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Донецк 2024

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык в научно-исследовательской работе» для обучающихся по направлению подготовки 49.04.03 Спорт (Магистерской программы: Система подготовки спортсменов), составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования - магистратура по направлению подготовки 49.04.03 Спорт, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 19 сентября 2017 года, № 947 (с изм. и доп.), Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 06 апреля 2021 г. № 245 (с изм. и доп.), в соответствии с учебным планом, утвержденным Ученым советом ФГБОУ ВО «ДонГУ» для набора 2024 года.

Разработчик:

старший преподаватель кафедры
английского языка для естественных и
гуманитарных специальностей,
канд. экон. наук



С.В. Чубарь

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры английского языка для естественных и гуманитарных специальностей
Протокол от 26 марта 2024 года № 8.

Заведующий кафедрой



Е.В. Филатова

СОГЛАСОВАНО

Директор института физической культуры и
спорта
28.03.2024 г.



И.П. Зенченков

Учебно-методическая комиссия института физической культуры и спорта
Протокол от 27.03.2024 г. № 7
Председатель



И.В. Капланец

Руководитель основной профессиональной
образовательной программы,
к.пед.н., доцент
26.03.2024 г.



М.Р. Батищева

1. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

1.1. Требования к предварительной подготовке обучающихся, предшествующие и сопутствующие дисциплины, на которых основывается изучение данной:

подготовка по иностранному языку в объеме образовательной программы бакалавриата.

1.2. Дисциплины, курсовые работы и практики, для которых освоение данной дисциплины необходимо как предшествующее:

Знания и умения, полученные в ходе изучения дисциплины «Иностранный язык в научно-исследовательской работе» используются в ходе участия в международных конференциях, при написании аннотаций к научным статьям, а также в сфере профессиональной коммуникации.

2. ОПИСАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Общая характеристика

Наименование показателя	Значение показателя
Название образовательной программы	49.04.03 Спорт (Магистерская программа: Система подготовки спортсменов)
Шифр и название в соответствии с учебным планом	Б1.В.ДВ.2.2 Иностранный язык в научно-исследовательской работе
Часть образовательной программы	Базовая часть
Количество зачетных единиц / всего часов	3 / 108

2.2. Распределение часов по периодам обучения

Форма обучения	курс	семестр	Общее количество часов					Форма контроля
			лекционных	лабораторных	практических	самостоятельной работы	всего	
Очная	1	2	-	-	30	78	108	экзамен
Заочная	1	2	-	-	6	102	108	экзамен

3. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

Повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования; овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

4. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ КОМПОНЕНТА ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ, ИХ ИНДИКАТОРЫ И ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

Индикаторы достижения компетенций и результаты обучения.

Достижение компетенций оценивается на основе индикаторов и соответствующих им результатов обучения.

Категории универсальных компетенций	Универсальные компетенции	Индикаторы	Результаты обучения
<u>Коммуникация</u>	УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1. Демонстрирует навыки владения иностранным языком в профессиональной и научной сферах	УК-4.1.1. Знает нормы лексической эквивалентности, грамматические, синтаксические и стилистические нормы текста перевода;
			УК-4.1.2. Умеет аргументировано выражать свою точку зрения в монологической и диалогической форме; создавать тексты профессиональной направленности с учетом лексических, грамматических, стилистических особенностей; ориентироваться в жизненных реалиях с целью трудоустройства, создания карьеры.

5. ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Темы	Вопросы темы
Содержательный модуль 1. Healthy way of life	
1. Healthy body, healthy mind	1.1. Japan university is going to hire non-smoking staff only 1.2. Going to bed late shortens our life, early birds and night owls
2. Life is motion	2.1. Weekend-only exercise enough to live longer 2.2. Dog walking can be harmful for older people
3. We are, what we eat	3.1. Vegan fashion is becoming more popular 3.2. Coffee drinkers may live longer
4. Mental health	4.1. Gaming Disorder 4.2. Online Shopping Addiction

6. СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Форма обучения – очная, курс – 1, семестр – 2

Наименования разделов и тем	Количество часов				
	Лекц.	Лабор.	Практ.	СРС	Всего
1. Healthy body, healthy mind			6	20	26
2. Life is motion			8	20	28
3. We are, what we eat			8	20	28
4. Mental health			8	18	26
ИТОГО ПО КОМПОНЕНТУ ОПОП	-	-	30	78	108

6.2. Форма обучения – заочная, курс – 1, семестр – 2

Наименования разделов и тем	Количество часов				
	Лекц.	Лабор.	Практ.	СРС	Всего
1. Healthy body, healthy mind			2	24	26
2. Life is motion			2	26	28
3. We are, what we eat			2	26	28
4. Mental health				26	26
ИТОГО ПО КОМПОНЕНТУ ОПОП	-	-	6	102	108

7. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ (СРЕДСТВА) ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

7.1. Контрольные вопросы

Содержательный модуль 1. Healthy way of life

1. Healthy way of life, its components
2. Bad Habits
3. Why exercise
4. Proper nutrition
5. Stress management
6. Mental health. Burnout.
7. How exercise affects people's health
8. Nutrition for athletes

7.2. Темы презентаций

1. Healthy way of life
2. Life is motion
3. We are, what we eat
4. Positive thinking
5. Mental health and disorders
6. Burnout

7.3. Образец содержания экзаменационного билета

Экзаменационный билет № n

1. Do the test
2. Read and translate the text, do the task.
3. Speak on the given topic

8. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ БАЛЛОВ, КОТОРЫЕ ПОЛУЧАЮТ ОБУЧАЮЩИЕСЯ

Общая оценка знаний обучающихся по дисциплине проводится по 100-балльной шкале исходя из максимума, приведенного в таблице ниже. Организационно-учебная работа в аудитории оценивается на основе таких критериев как посещаемость занятий, своевременное и качественное выполнение домашних заданий, активность во время проведения практических занятий (участие в обсуждении текущего и пройденного материала, выполнение упражнений и заданий).

8.1 Форма обучения – очная, семестр – 2

Номера разделов	Виды работ	Максимальное количество баллов
1-5	Организационно-учебная работа в аудитории	30
	Самостоятельная работа	20
	Контрольная работа	5
	Презентация	5
ИТОГО		60
Экзамен		40
Общий итог за семестр		100

8.2 Форма обучения – заочная, семестр – 2

Номера разделов	Виды работ	Максимальное количество баллов
1-5	Организационно-учебная работа в аудитории	12
	Самостоятельная работа	48
ИТОГО		60
Экзамен		40
Общий итог за семестр		100

Соответствие баллов оценке

Количество баллов из 100	ECTS	Оценка по пятибалльной шкале	
		Экзамен, дифференцированный зачет	Зачет
90-100	A	отлично	зачтено
80-89	B	хорошо	зачтено
75-79	C		зачтено
70-74	D	удовлетворительно	зачтено
60-69	E		зачтено
35-59	FX	неудовлетворительно	не зачтено
0-34	F		не зачтено

9. ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ И ИНВАЛИДОВ

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- 1) для слепых и слабовидящих:
 - Практические задания оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
 - письменные задания оформляются увеличенным шрифтом.
- 2) для глухих и слабослышащих:
 - Практические работы оформляются в виде электронного документа;
 - письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
 - экзамен проводится в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.
- 3) для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - Практические работы оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с

использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- 1) для слепых и слабовидящих:
 - в печатной форме увеличенным шрифтом;
 - в форме электронного документа;
- 2) для глухих и слабослышащих:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа.
- 3) для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа.

10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

Практические занятия по дисциплине «Иностранный язык в научно-исследовательской работе» проводятся в учебных аудиториях для проведения практических занятий, текущего контроля и промежуточной аттестации учебного корпуса института физической культуры и спорта, расположенного по адресу: г. Донецк, ул. Байдукова, д. 80, оснащенных комплектом учебной мебели, комплектом рабочего места преподавателя, доской, мультимедийным комплектом (ноутбук, проектор) с выходом в сеть Интернет.

Для самостоятельной работы используются текстовые и электронные ресурсы Научной библиотеки университета и других электронных библиотечных баз данных. Самостоятельная работа студентов проходит в следующих помещениях:

– читальный зал № 2 гуманитарных наук, укомплектован учебной мебелью на 90 посадочных мест, компьютером в комплекте (2 шт.), расположен по адресу: г. Донецк, ул. Университетская, 22, каб. 46;

– читальный зал № 4 периодической литературы, укомплектован учебной мебелью на 31 посадочное место, оснащен 1 компьютером, расположен по адресу: г. Донецк, ул. Университетская, 24, каб. 19;

– читальный зал филиала № 3 научной библиотеки ДонГУ (каб. 213), укомплектован учебной мебелью на 40 посадочных мест и пункт обслуживания филиала № 3 научной библиотеки ДонГУ (каб. 114), укомплектован учебной мебелью на 8 посадочных мест и оснащён компьютером в комплекте (1 шт.), расположенные по адресу: г. Донецк, ул. Байдукова, д. 80.

– методический кабинет института физической культуры и спорта, укомплектован учебной мебелью на 24 посадочных места, оснащен компьютером в комплекте (3 шт.) с выходом в сеть Интернет, расположен по адресу г. Донецк, ул. Байдукова, д. 80, ауд. 020.

Индивидуальные и групповые консультации студентам для проведения самостоятельной работы предоставляются в ауд. 017 и ауд.019, укомплектованных комплектом мебели на 24 посадочных мест, расположенных по адресу г. Донецк, ул. Байдукова, д. 80.

11. РЕКОМЕНДОВАННАЯ ЛИТЕРАТУРА

№ п/п	Наименование	Кол-во экземпляров в библиотеке ДонГУ	Наличие электронной версии в ЭБС
Основная литература			
1.	Английский язык для физкультурных специальностей: учебник для студ. высш. проф. образования / [Е.А. Баженова, А.Ю. Гренлунд, Л.Я. Ковалева, А.В. Соколова] . – 6 изд-е. – М: Издательский центр «Академия», 2013. – 352 с.	1	+
2.	Healthy way of life: учебно-методическое пособие для аудиторной и самостоятельной работы по английскому языку для студентов Института физической культуры и спорта направлений подготовки «Физическая культура», «Спорт» и «Физическая культура для лиц с отклонениями в состоянии здоровья (адаптивная физическая культура)» / сост. С.В. Прокофьева. – Донецк : ДонНУ, 2020. – 128 с.		+
3.	English for special purposes. Учебно-методическое пособие. В 2 частях. Часть 1. Healthy way of life./ сост. С. В. Прокофьева ; ГОУВПО «Донецкий нац. ун-т». – Донецк : [б. и.], 2021. – 177 с; English for special purposes. Учебно-методическое пособие. В 2 частях. Часть 2. World of Sport./ сост. С. В. Прокофьева ; ГОУВПО «Донецкий нац. ун-т». – Донецк : [б. и.], 2021. – 107 с.		+
4.	Учебные задания по информативному чтению для магистров: учеб. пособ. для магистров. авт. - сост. В.Н. Прокофьев, С.В.Прокофьева. – ДИФКС. – Донецк, 2016. – 63 с.		+
5.	Тихонов А. А. Грамматика английского языка: просто и доступно : учебное пособие / А. А. Тихонов. - Москва : Проспект, 2015. - 239 с.	2	
	Evans, V. Round-Up : English Grammar Practice. 5 / Virginia Evans. - 2.ed. - Edinburgh a. o. : Longman, 1999. - 176 p.	2	
6.	Oxenden, C. New English File : pre-intermediate student's book / Clive Oxenden, Chuistina Latham-Koenig, Paul Seligson. - Oxford : Oxford Univ. Press, 2005. - 159 p.	300	
Дополнительная литература			
7.	Лексико-грамматический тренинг для формирования коммуникативной компетенции студентов спортивных специальностей: учеб. пособ. авт. - сост. В.Н. Прокофьев; ДГИЗФВС. – Донецк, 2015. – 97 с.		+
8.	Неличные формы глагола: учеб. пособ./ авт.-сост. С.В. Прокофьева; ДИФКС. – Донецк, 2017. – 31 с.		+
9.	Васильева, Е. А. 100 главных правил английского языка / Е. А. Васильева. - Москва : Проспект, 2015. -	1	

	199 с		
10.	Воробьева, О. С. Видо-временная система английского глагола в схемах и таблицах [Электронный ресурс] : учебное пособие / О. С. Воробьева, О. В. Гудова ; ГОУ ВПО "Донецкий национальный университет". - Донецк : ДонГУ, 2019. - Электронные текстовые данные (1 файл).	1	+
11.	Матвеев, С. А. Вся грамматика в таблицах и схемах / С. А. Матвеев. - Москва : АСТ, 2015. - 191 с.	1	
12.	Soars, Liz. New Headway : English Course / Oxford University. - Oxford : Oxford Univ. Press, 1998. - 160 p.	43	

12.ИНФОРМАЦИОННЫЕ РЕСУРСЫ

1. **Национальная электронная библиотека (НЭБ):** федеральная государственная информационная система / Министерство Культуры РФ; Российская государственная библиотека. – Москва, 2019- . – URL: <https://rusneb.ru/> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: свободный, подписка. Необходима установка программного обеспечения. – Текст: электронный.

2. **eLIBRARY.RU:** научная электронная библиотека: сайт. – Москва, 2000- . – URL: <https://elibrary.ru> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: для авторизов. пользователей. –Текст: электронный.

3. Научная электронная библиотека «КиберЛенинка»: сайт / Ассоциация «Открытая наука». – Москва, 2014- . – URL: <https://cyberleninka.ru/>. – Режим доступа: свободный. – Текст: электронный.

4. Электронно-библиотечная система «Лань»: [сайт]. – URL: <https://e.lanbook.com> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: для авторизов. пользователей. – Текст: электронный.

5. **ЭБС Юрайт:** электронная библиотечная система: сайт. – Москва, 2013. – URL: <https://biblio-online.ru> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: для авторизов. пользователей. – Текст: электронный.

6. **Электронно-библиотечная система ДонГУ:** сайт / ФГБОУ ВО «ДонГУ». – Донецк, 2016- . – URL: <http://library.donnu.ru/> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: свободный. – Текст: электронный.

7. **Электронный каталог** Научной библиотеки ДонГУ: раздел сайта / НБ ДонГУ. – Текст: электронный // ЭБС ДонГУ: сайт. – URL: <http://library.donnu.ru/catalog/> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: поиск свободный, электронные документы – для пользователей ДонГУ.

8. **Электронный архив ДонГУ:** раздел сайта / НБ ДонГУ. – Текст: электронный // ЭБС ДонГУ: сайт. – URL: <http://repo.donnu.ru/> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: свободный.

9. English for Students of Physical Culture and Sports : учеб.-метод. пособие для студентов направлений подгот. 050100.62 Педагогическое образование (профиль Физкультурное образование), 050104.00.65 Безопасность жизнедеятельности с дополнительной специальностью Физическая культура, 032102.65 Физическая культура для лиц с отклонениями в состоянии здоровья (адаптивная физическая культура) / Гос. образоват. учреждение высш. проф. образования ХМАО–Югры «Сургут. гос. пед. ун-т» ; авт.-сост : Ю. В. Бопп, С. В. Овчаренко. – Сургут : РИО СурГПУ, 2014. – 107 с. – URL: <https://1lib.eu/book/3342582/d7f266?regionChanged>. – Режим доступа: свободный.

№ №	Электронный адрес	Содержание информации
Каталоги и поисковые системы		
1.	http://www.twirpx.com/library/ Все для студента	
2.	http://www.ask.com	
3.	http://www.refdesk.com/factgram.html	Каталог веб-сайтов, содержащих справочные и практические материалы по всем аспектам английского языка.
Электронные библиотеки		
4.	http://www.alleng.ru/english/txt.htm	Каталог книг и текстов на английском языке
5.	http://www.gutenberg.org	Библиотека художественной литературы на английском языке
6.	http://www.onread.com	Библиотека классической и современной литературы на английском языке.
Словари		
7.	http://www.ldoceonline.com	Толковый словарь современного английского языка Longman.
8.	http://www.oed.com	Толковый словарь современного английского языка Oxford English Dictionary.
9.	http://education.yahoo.com/reference/dictionary/	Толковый словарь и тезаурус.
10.	http://www.etymonline.com	Этимологический словарь английского языка
11.	http://www.multitran.ru	Электронный переводческий портал.
12.	http://www.lingvo.ru	Двухязычный электронный словарь (английский/русский языки), включающий разноуровневые лексические единицы
13.	http://online.multilex.ru	Специализированные двухязычные онлайн словари.
Электронные энциклопедии		
14.	http://en.wikipedia.org	Электронная мультимедийная энциклопедия Википедия.
15.	http://www.encyclopedia.com	Электронная энциклопедия и исследовательский веб-сайт.
16.	http://www.britannica.com	Электронная мультимедийная энциклопедия Британника.
Справочные материалы		
17.	http://www.alleng.ru/english/engl.htm	Практические материалы по фонетике, грамматике, лексике английского языка.
18.	http://www.edufind.com/english/grammar/	Справочные и тестовые материалы по английской грамматике.
19.	http://www.eclecticenglish.com/	Справочные материалы по грамматике и вокабуляру английского языка
20.	http://www.libraryspot.com/grammarstyle.htm	Справочные материалы по грамматике и стилистике.
21.	http://www.world-english.org/writing.htm	Справочные и практические материалы по пунктуации и жанровым особенностям письменной речи.
Упражнения и тесты для самостоятельной подготовки		
22.	http://lessons.englishgrammar101.com/EnglishGrammar101/Foreword.aspx	Упражнения по всем аспектам грамматики английского языка
23.	http://www.perfectyourenglish.com/	Упражнения по грамматике, лексике и

		письму.
24.	http://esl.fis.edu/learners/writing/index.htm	Упражнения для развития навыков письма.
25.	http://speaking24.com/test.php	Тесты для проверки знания вокабуляра.
26.	http://www.englisch-hilfen.de/en/exercises_list/alle_words.htm	Упражнения на развитие лексических навыков.
27.	http://www.agendaweb.org/	Упражнения по всем аспектам грамматики и лексики английского языка, а также видео- и аудиоупражнения.
28.	http://www.learnenglishfeelgood.com/eslvideo/	Видео упражнения для развития навыков аудирования.
29.	http://esl.about.com/od/listeningquizzes/English_Listening_Comprehension_Quizzes_for_ESL_EFL.htm	Тесты для развития и закрепления навыков аудирования и произношения.
30.	http://www.carolinebrownlisteninglessons.com	Упражнения для развития навыков аудирования в рамках речевой тематики.
Другие информационные ресурсы		
31.	https://familydoctor.org/	Научно-популярные статьи о здоровом образе жизни
32.	https://breakingnewsenglish.com/	Учебно-познавательные материалы на различных уровнях владения английским языком

13. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

1. Windows 7 PRO (корпоративная лицензия ДонГУ № 46484614)
2. Microsoft Office (корпоративная лицензия ДонГУ № 46472919)
3. Microsoft Visual Studio (лицензия программы Dream Spark для высших учебных заведений)
4. Антивирус Касперского, Adobe Acrobat Reader, xPDF (лицензии GPL, Apache, BSD для свободного программного обеспечения).

Использование электронного обучения и дистанционных образовательных технологий

При реализации программы дисциплины могут использоваться следующие виды электронного взаимодействия преподаватель-студент:

- использование дистанционного курса на учебной платформе Moodle для организации самостоятельной работы студентов;
- размещение учебных материалов в облачных хранилищах преподавателей для использования студентами при подготовке к занятиям;
- рассылка по электронной почте материалов и заданий для выполнения, проверка выполненных заданий;
- поддержка странички преподавателя и групп преподаватель-студенты в социальных сетях для обеспечения текущего контроля работы студентов.